

Télécommande 4 canaux

AAM0112

FR. Cette notice fait partie intégrante de votre produit, conservez-la soigneusement. **EN.** This manual is an integral part of your product. Keep it in a safe place for future reference. **IT.** Il manuale costituisce parte integrante del prodotto. Si consiglia di conservarla con cura per consultazioni future. **ES.** Este manual forma parte del producto. Consérvala para poder efectuar cualquier consulta posterior.

PROGRAMMATION / PROGRAMMING / PROGRAMMAZIONE / PROGRAMACIÓN



FR. Cette notice est valable uniquement pour l'automatisme CarOne 600. Si vous avez un autre automatisme, veuillez vous référer à sa notice. **EN.** These instructions are only valid for the CarOne 600 automation system. If you have another automation, please refer to its manual. **IT.** Le presenti istruzioni sono valide solo per il sistema di automazione CarOne 600. Se si dispone di un'altra automazione, consultare il relativo manuale. **ES.** Estas instrucciones sólo son válidas para el sistema de automatización CarOne 600. Si dispone de otro automatismo, consulte su manual.

FR. Appuyer et maintenir le bouton « CODE » pendant 3 secondes sur votre motorisation. Le point en bas à droite s'allume (fig A). Appuyer alors sur le bouton de la télécommande que vous désirez programmer. Le point s'éteint. Appuyer sur le même bouton de la télécommande jusqu'à ce que le point clignote de nouveau. L'écran affiche «|» (fig B). Votre télécommande est programmée. Pour effacer toutes les télécommandes programmées appuyer et maintenir le bouton « CODE » plus de 8 secondes jusqu'à ce que l'écran affiche la lettre « C ».

EN. Press and hold the "CODE" button for 3 seconds on your gate opener. The lower right point will illuminate (fig A). Press the button on the remote control you want to program. The point turns off. Press the same button on the remote control until the dot flashes again. The screen displays «|» (fig B). Your transmitter is programmed. To clear all programmed remotes press and hold the "CODE" button for more than 8 seconds until the display displays the letter "C".

IT. Tenere premuto il tasto CODE per 3 secondi. Il punto in basso a destra si illumina (fig A). Premere quindi il tasto del telecomando che si desidera programmare. Il punto si spegne. Premere lo stesso pulsante finché il punto non lampeggia di nuovo. Il display mostra «|» (fig B). Il trasmettitore è ora programmato. Per cancellare tutti i telecomandi programmati premere e tenere premuto il tasto CODE per più di 8 secondi, fino a quando il display visualizza la lettera «C».

ES. Pulsar y mantener el botón «CODE» durante 3 segundos en su automatismo. Se enciende el punto inferior derecho (fig A). Pulse entonces el botón del control remoto que desee programar. El punto se apaga. Pulse el mismo botón del control remoto hasta que el punto vuelva a parpadear. La pantalla muestra «|» (fig B). Su emisor está programado.

Para borrar todos los controles remotos programados pulsar y mantener el botón «CODE» más de 8 segundos hasta que el display muestre la letra «C».

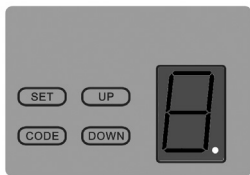


Fig.A

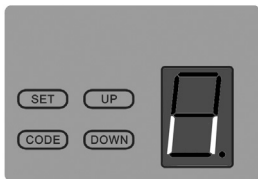
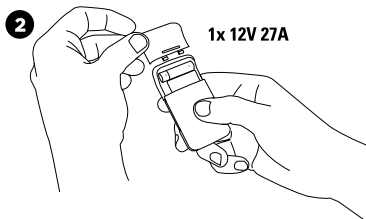
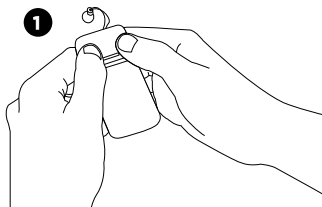


Fig.B

CHANGEMENT DES PILES / CHANGING THE BATTERIES / SOSTITUZIONE DELLE PILE / CAMBIAR LAS PILAS



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / SPECIFICATIONS / CARATTERISTICHE TECNICHE / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Puissance maximale d'émission/Maximum transmitted power/Massimi di potenza
trasmessa/Máximos de potencia transmitida

<20mW

Fréquence/Frequency/Frequenza/Frecuencia

433,92 MHz



- FR.** Garantie 2 ans, conformément à la réglementation Française en vigueur.
Il est impératif de garder une preuve d'achat durant toute la période de garantie.
EN. 2 years warranty. It is imperative to keep a proof of purchase during the whole warranty period.
IT. 2 anni di garanzia. È assolutamente necessario conservare la prova d'acquisto per tutto il periodo di garanzia.
ES. 2 años de garantía. Es imprescindible conservar un justificante de compra durante todo el periodo de garantía.



FR En cas de besoin, vous pouvez prendre contact avec notre assistance technique au numéro ci-dessous. Notre équipe de techniciens et de techniciennes, basée en France, assure un conseil avisé et personnalisé.

0 892 350 490

Service 0,15 € / min
+ prix appel

Horaire du service, voir sur le site internet :
www.scs-sentinel.com

IT I tecnici del servizio post-vendita con sede in Italia sono disponibili al numero :

011-2339876

AVERTISSEMENTS / WARNINGS / AVVERTIMENTO / ADVERTENCIA

FR: Ne pas nettoyer votre télécommande avec des substances abrasives ou corrosives. Utiliser un simple chiffon doux. Ne pas laisser les enfants jouer avec le produit ou avec les emballages.

EN: Do not clean the remote control with abrasive or corrosive substances. Use a simple cloth. Do not allow children to play with the product or packaging.

IT: Non pulire con sostanze abrasive e corrosive. Utilizzare un semplice panno morbido. Non lasciare l'imballaggio a portata di bambini. Questo prodotto non è un giocattolo. Non è stato pertanto progettato per essere utilizzato da bambini.

ES: No limpie el producto con sustancias abrasivas o corrosivas. Utilice un simple paño suave. Asegúrese de que los niños no juegan con el producto o con el embalaje.



FR Ne jetez pas les piles et les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Utilisez les moyens de collectes sélectives mis à votre disposition par votre commune ou votre distributeur. **EN** Don't throw batteries or out of order products with the household waste (garbage). The dangerous substances that they are likely to include may harm health or the environment. Make your retailer take back these products or use the selective collect of garbage proposed by your city.

IT Non gettare le pile e le apparecchiature fuori uso insieme ai rifiuti domestici. Le sostanze dannose contenute in esse possono nuocere alla salute dell'ambiente. Restituire questo materiale al distributore o utilizzare la raccolta differenziata organizzata dal comune. **ES** No tire las pilas ni los aparatos inservibles con los residuos domésticos, ya que las sustancias peligrosas que puedan contener pueden perjudicar la salud y al medio ambiente. Pídale a su distribuidor que los recupere o utilice los medios de recogida selectiva puestos a su disposición por el ayuntamiento.



FR

Cet appareil
et ses piles
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ / UE DECLARATION OF CONFORMITY / DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ / DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

FR Par la présente, SCS Sentinel déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site : www.scs-sentinel.com/downloads **EN** Herby, SCS Sentinel declares that this product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/UE. The UE declaration of conformity may be consulted on the website : www.scs-sentinel.com/downloads. **IT** Con la presente, SCS Sentinel certifica che il prodotto è conforme alle esigenze essenziali applicabili e in particolare alle esigenze della direttiva 2014/53/UE. La dichiarazione UE di conformità completa può essere consultata sul sito web : www.scs-sentinel.com/downloads. **ES** Por la presente, SCS Sentinel declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la directiva 2014/53/UE. La declaración de conformidad completa se puede consultar en el sitio web : www.scs-sentinel.com/downloads.

FR Notice d'utilisation et d'installation **EN** Installation and user manual
IT Manuale d'installazione e uso **ES** Instrucciones de uso e instalación

